

Πέμπτη, 6 Μαΐου 1999

17. Ατζέντα 2000 ***/**Π/**

α) A4-0264/99

Απόφαση σχετικά με το σχέδιο κανονισμού του Συμβουλίου περί των γενικών διατάξεων για τα Διαρθρωτικά Ταμεία (6959/1/99REV 1 – C4-0215/99 – 98/0090(AVC))

(Διαδικασία σύμφωνης γνώμης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το σχέδιο κανονισμού του Συμβουλίου (6959/1/99REV 1 – 98/0090(AVC)),
- έχοντας υπόψη την αίτηση για σύμφωνη γνώμη που υπέβαλε το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 130 Δ, (ισχύον άρθρο 161) της Συνθήκης ΕΚ (C4-0215/99),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 80, παράγραφοι 1 και 3, του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 19ης Νοεμβρίου 1998 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί των γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (COM(98)0131 – C4-0285/98) ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής Περιφερειακής Πολιτικής και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Αλιείας (A4-0264/99),

1. παρέχει τη σύμφωνη γνώμη του σχετικά με το σχέδιο κανονισμού·
2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στο Συμβούλιο και την Επιτροπή.

⁽¹⁾ ΕΕ C 379, της 7.12.1998 σελ. 164.

β) A4-0246/99

Απόφαση σχετικά με την κοινή θέση που καθόρισε το Συμβούλιο για την έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου που αφορά το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (6405/01/99 – C4-0182/99 – 98/0114(COD))

(Διαδικασία συναπόφασης: δεύτερη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τον κατάλογο των προτάσεων της Επιτροπής που εκκρεμούσαν την 1η Μαΐου 1999, για τις οποίες η έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ συνεπάγεται αλλαγή νομικής βάσης και/ή αλλαγή της διαδικασίας,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 4ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις συνέπειες από την έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ (κατάσταση των νομοθετικών προτάσεων που εκκρεμούσαν την 1η Μαΐου 1999, με ένδειξη της νέας νομικής βάσης και ενδεχόμενη αλλαγή της νομικής διαδικασίας μετά την έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ) ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη την κοινή θέση του Συμβουλίου (C4-0182/99), που επιβεβαιώθηκε από το Συμβούλιο με επιστολή του της 4ης Μαΐου 1999,
- έχοντας υπόψη τη γνωμοδότησή του σε πρώτη ανάγνωση ⁽²⁾ σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο COM(98)0131 ⁽³⁾, που επιβεβαιώθηκε κατά την περίοδο συνόδου της 4ης Μαΐου 1999,
- έχοντας υπόψη την τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής COM(99)0018 ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ Βλέπε ΣΠ της ημερομηνίας αυτής, Μέρος II, σημείο 7.

⁽²⁾ ΕΕ C 379 της 7.12.1998, σελ. 193.

⁽³⁾ ΕΕ C 176 της 9.6.1998, σελ. 35.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 52 της 23.2.1999, σελ. 12.

Πέμπτη, 6 Μαΐου 1999

- έχοντας υπόψη το άρθρο 251, παράγραφος 2 της Συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 72 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση της Επιτροπή Περιφερειακής Πολιτικής (Α4-0246/99),
1. τροποποιεί ως ακολούθως την κοινή θέση·
 2. καλεί την Επιτροπή να αποφανθεί ευνοϊκά επί των τροπολογιών του Κοινοβουλίου στη γνωμοδότησή της, σύμφωνα με το άρθρο 251, παράγραφος 2, στοιχείο γ) της Συνθήκης ΕΚ·
 3. καλεί το Συμβούλιο να εγκρίνει όλες τις τροπολογίες του Κοινοβουλίου·
 4. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ
ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

(Τροπολογία 1)

Αιτιολογική σκέψη 9

(9) ότι τα μέτρα κοινοτικού ενδιαφέροντος που λαμβάνονται με πρωτοβουλία της Επιτροπής διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στο πλαίσιο της επίτευξης των γενικών στόχων των κοινοτικών διαρθρωτικών δράσεων που ορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../99· ότι, προς το σκοπό αυτό, λαμβάνοντας υπόψη την κοινοτική προστιθέμενη αξία, έχει ιδιαίτερη σημασία το ΕΤΠΑ να εξακολουθήσει να προωθεί τη διασυνοριακή, διακρατική και διαπεριφερειακή συνεργασία, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας με περιφέρειες ευρισκόμενες στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης κατά την έννοια της Συνθήκης, με μειονεκτικές νήσους, καθώς και τη συνεργασία με τις πολύ απομακρυσμένες περιφέρειες λόγω των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών και περιοριστικών παραγόντων που αντιμετωπίζουν οι περιφέρειες αυτές· ότι, στο πλαίσιο της συνεργασίας αυτής, η αρμονική, ισόρροπη και βιώσιμη ανάπτυξη του συνόλου του κοινοτικού χώρου συμβάλλει στις ενέργειες υπέρ της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής· ότι είναι σκόπιμο να συνεχισθεί και να ενισχυθεί η συμβολή του ΕΤΠΑ σε μία ανάπτυξη αυτής της μορφής,

(9) ότι τα μέτρα κοινοτικού ενδιαφέροντος που λαμβάνονται με πρωτοβουλία της Επιτροπής διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στο πλαίσιο της επίτευξης των γενικών στόχων των κοινοτικών διαρθρωτικών δράσεων που ορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../99· ότι, προς το σκοπό αυτό, λαμβάνοντας υπόψη την κοινοτική προστιθέμενη αξία, έχει ιδιαίτερη σημασία το ΕΤΠΑ να εξακολουθήσει να προωθεί τη διασυνοριακή, διακρατική και διαπεριφερειακή συνεργασία, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας με περιφέρειες ευρισκόμενες στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης κατά την έννοια της Συνθήκης, με μειονεκτικές νήσους, καθώς και τη συνεργασία με τις πολύ απομακρυσμένες περιφέρειες λόγω των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών και περιοριστικών παραγόντων που αντιμετωπίζουν οι περιφέρειες αυτές· ότι, στο πλαίσιο της συνεργασίας αυτής, η αρμονική, ισόρροπη και βιώσιμη ανάπτυξη του συνόλου του κοινοτικού χώρου, **και σε ό,τι αφορά τη χωροταξία**, συμβάλλει στις ενέργειες υπέρ της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής· ότι είναι σκόπιμο να συνεχισθεί και να ενισχυθεί η συμβολή του ΕΤΠΑ σε μία ανάπτυξη αυτής της μορφής,

(Τροπολογία 2)

Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β), σημείο i)

i) οι οποίες, στις περιοχές που καθορίζονται στο στόχο 1, συμβάλλουν στην αύξηση του οικονομικού δυναμικού, στην ανάπτυξη, στη διαρθρωτική αναπροσαρμογή και στη δημιουργία ή διατήρηση σταθερών θέσεων απασχόλησης στις περιφέρειες αυτές, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων που συμβάλλουν στη δημιουργία και την ανάπτυξη των διευρωπαϊκών δικτύων στους τομείς των μεταφορών, των τηλεπικοινωνιών και της ενέργειας·

i) οι οποίες, στις περιοχές που καθορίζονται στο στόχο 1, συμβάλλουν στην αύξηση του οικονομικού δυναμικού, στην ανάπτυξη, στη διαρθρωτική αναπροσαρμογή και στη δημιουργία ή διατήρηση σταθερών θέσεων απασχόλησης στις περιφέρειες αυτές, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων που συμβάλλουν στη δημιουργία και την ανάπτυξη των διευρωπαϊκών δικτύων στους τομείς των μεταφορών, των τηλεπικοινωνιών και της ενέργειας, **λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη να συνδεθούν με τις κεντρικές περιοχές της Κοινότητας οι περιοχές που πάσχουν από διαρθρωτική άποψη λόγω του νησιωτικού, ηπειρωτικού και απομακρυσμένου τους χαρακτήρα·**

(Τροπολογία 3)

Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο γα) (νέο)

γα) την ανάπτυξη του τουρισμού και των πολιτιστικών επενδύσεων, εφόσον δημιουργούν σταθερές θέσεις εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς·

Πέμπτη, 6 Μαΐου 1999

ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ
ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

(Τροπολογία 4)

Άρθρο 3, παράγραφος 1

1. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 του κανονισμού [(ΕΚ) αριθ. .../98], το ΕΤΠΑ συμβάλλει, σύμφωνα με το άρθρο 20 του εν λόγω κανονισμού, στην εφαρμογή της κοινοτικής πρωτοβουλίας στον τομέα της διασυνοριακής, διακρατικής και διαπεριφερειακής συνεργασίας η οποία έχει ως στόχο την ενδάρρυνση μιας αρμονικής, ισόρροπης και βιώσιμης ανάπτυξης του συνόλου του κοινοτικού χώρου («INTERREG»).

1. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 του κανονισμού [(ΕΚ) αριθ. .../98], το ΕΤΠΑ συμβάλλει, σύμφωνα με το άρθρο 20 του εν λόγω κανονισμού, στην εφαρμογή της κοινοτικής πρωτοβουλίας στον τομέα της διασυνοριακής, διακρατικής και διαπεριφερειακής συνεργασίας η οποία έχει ως στόχο την ενδάρρυνση μιας αρμονικής, ισόρροπης και βιώσιμης ανάπτυξης του συνόλου του κοινοτικού χώρου («INTERREG»), **καθώς και στην εφαρμογή της κοινοτικής πρωτοβουλίας για την οικονομική και κοινωνική αναβάθμιση πόλεων και συνοικιών που αντιμετωπίζουν κρίση, προκειμένου να προωθηθεί μια αειφόρος ανάπτυξη των πόλεων («URBAN»).**

Εφαρμόζεται επίσης mutatis mutandis στην αιτιολογική σκέψη 2 της κοινής θέσης.

γ) A4-0250/99

Απόφαση σχετικά με την κοινή θέση που κατόρισε το Συμβούλιο για την έγκριση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. .../99 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (6406/1/99 – C4-0183/99 – 98/0115(COD))

(Διαδικασία συναπόφασης: δεύτερη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τον κατάλογο των προτάσεων της Επιτροπής που εκκρεμούσαν την 1η Μαΐου 1999, για τις οποίες η έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ συνεπάγεται αλλαγή νομικής βάσης και/ή αλλαγή της διαδικασίας,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 4ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις συνέπειες από την έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ (κατάσταση των νομοθετικών προτάσεων που εκκρεμούσαν την 1η Μαΐου 1999, με ένδειξη της νέας νομικής βάσης και ενδεχόμενη αλλαγή της νομικής διαδικασίας μετά την έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ) ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη την κοινή θέση του Συμβουλίου (C4-0183/99), που επιβεβαίωσε το Συμβούλιο με επιστολή του στις 4 Μαΐου 1999,
- έχοντας υπόψη τη γνωμοδότησή του σε πρώτη ανάγνωση ⁽²⁾ σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο (COM(98)0131 ⁽³⁾), που επιβεβαιώθηκε στην περίοδο συνόδου της 4ης Μαΐου 1999,
- έχοντας υπόψη την τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής (COM (99)0044) ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 251, παράγραφος 2, της Συνθήκης ΕΚ,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 72 του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη τη σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων (A4-0250/99),

1. τροποποιεί ως ακολούθως την κοινή θέση·
2. καλεί την Επιτροπή να αποφανθεί ευνοϊκά επί των τροπολογιών του Κοινοβουλίου στη γνωμοδότησή της, σύμφωνα με το άρθρο 251, παράγραφος 2, στοιχείο γ) της Συνθήκης ΕΚ·

⁽¹⁾ Βλέπε ΣΠ της ημερομηνίας αυτής, Μέρος II, σημείο 7.

⁽²⁾ ΕΕ C 379 της 7.12.1998, σελ. 193.

⁽³⁾ ΕΕ C 176 της 9.6.1998, σελ. 39.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 74 της 18.3.1999, σελ. 7.